

для начальной школы позволяют заметить связь между некоторыми субъектами и действиями, которые они совершают, а также существующие текстовые связи между разными мотивами внутри текста.

1. Томашевский, Б.В. Теория литературы. Поэтика / Б.В. Томашевский. - М.: Флинта, 2023.
2. Веселовский, А.Н. Историческая поэтика / А.Н. Веселовский. - СПб.: Пальмира-университет, 2021.
3. Литературное чтение. 1-4 класс. Учеб. для общеобразоват. организации в 2ч. / [Л.Ф. Климанова и др.]. - М.: Просвещение, 2022.

НЕОФИЦИАЛЬНАЯ НОМИНАЦИЯ ВНУТРИГОРОДСКИХ ОБЪЕКТОВ ВИТЕБСКА НА ОСНОВАНИИ ВНЕШНЕГО СХОДСТВА

Федуро Е.М.,

магистрант ВГУ имени П.М. Машерова, г. Витебск, Республика Беларусь
Научный руководитель – Горегляд Е.Н., канд. филол. наук, доцент

Ключевые слова. Ономастика, урбанонимия, неофициальный ономастикон, способ номинации.

Keywords. Onomastics, urbanonymy, unofficial onomasticon, method of nomination.

В своей жизни человек ежедневно сталкивается с многочисленными объектами в пространстве, которые обретают свою номинацию благодаря особым словам – географическим названиям, или топонимам (от греческого слова *topos* – место и *опота / опута* – имя, название) [1].

Зачастую официальные названия внутригородских объектов, которые встречаются на картах и в документах, представляют собой длинные и сложные наименования. Ежедневное использование подобных наименований в речи представляется неудобным, поэтому многие объекты внутригородского пространства имеют неофициальные названия.

Богатый опыт, накопленный лингвистами в области исследования этимологических связей различных слов и их истории, явно свидетельствует о том, что новые названия предметов, явлений и различных процессов возникают в тех случаях, когда человек выбирает из массы имеющихся у этого объекта признаков только один, который кажется ему характерным, уже имеющим в данном языке название, и использует его для наименования [4, с. 160].

Неофициальные наименования объектов ярче, чем официальные, отражают характерные черты жизни городского населения, его быт, нравы, вкусы и пристрастия, часто носящие этнический и социальный характер [2, с. 20].

Цель нашего исследования – выявление особенностей в неофициальной номинации внутригородских объектов Витебска на основании внешних сходств.

Актуальность данного исследования обусловливается необходимостью изучения урбанонимной лексики как значимого фактора в постижении культурной и духовной жизни города.

Ономастическое пространство является важным компонентом языковой и культурологической системы, поскольку собственные имена представляют собой дополнительный источник изучения языка, истории, материальной и духовной культуры народа [2]. Важность изучения внутригородских названий объясняется ценностью топонимных фактов для решения многих теоретических вопросов ономастики, а также их значимостью для решения культурологических проблем [3, с. 281].

Материал и методы. Материалом исследования послужили неофициальные наименования внутригородских объектов города Витебска. В работе использовались методы наблюдения, классификации, описательный и статистический.

Результаты и их обсуждение. Неофициальный ономастикон города Витебска разнообразен. В результате проведенного анализа неофициальных наименований объектов внутригородского пространства нами была выделена наиболее обширная тематическая группа.

В основе вторичной номинации данной группы топонимов лежит приём сравнения. Сравнение в лингвистике рассматривается в качестве одного из основополагающих приемов создания образа, активного способа репрезентации информации.

Сравнение – простейшая форма речевой образности, элементарная модель образной мысли. В качестве основной черты сравнения выделяют его двуплановость, что позволяет вызывать в сознании человека одновременно представление о двух различных сущностях, указывая на одну из них посредством другой. Это один из самых простых способов номинации, однако в нём наиболее полно раскрывается уровень городского устного творчества.

Анализ собранного фактического материала позволил сформировать данную группу из 39 наименований. Большинство из них базируются на сравнениях с формой привычных неживых объектов.

Баян (жилой дом по адресу Московский проспект, 8). Наименование дано из-за особенностей архитектурного строения, напоминающего части музыкального инструмента.

Шайба (бывший ресторан «Аврора», ныне – ресторан «Северная столица»). Назван из-за округленной и широкой формы здания, напоминающего хоккейную шайбу.

Стакан / Шайба / Кукурузина (общежитие фабрики «Красный Октябрь» на проспекте Генерала Людникова, 11). Здание получило такое наименование из-за длинной круглой формы, которая напоминает граненый стакан, а особое оформление оконных проемов напоминает горожанам зерна в початке кукурузы. Интересно, что в данном случае образовался целый ряд номинаций, объединённых денотативным значением.

Батарея (здание по адресу Замковая, 4). Здание получило своё неофициальное наименование из-за ребристой части фасада. Среди старшего населения города встречается также название «Днепрогэс», поскольку оно своей конструктивистской формой напоминает гидроэлектростанцию в городе Запорожье.

Штопор (памятник, посвященный Победе в Великой Отечественной войне, возле Витебского государственного университета имени П. М. Машерова). Такое название данный объект приобрел из-за спиралевидной (винтовой) формы, напоминающей штопор.

Свеча (жилой дом на улице Генерала Белобородова 1/1). В народной топонимике одноподъездный жилой дом приобрел данное название из-за продолговатой формы с заостренной красной крышей, схожей с зажженной свечой.

Штык (obelisk на месте концлагеря «Пятый полк»). На месте лагеря в память о жертвах фашизма в 1964 году установлен памятник. Его заостренная форма напоминает оружие, что также отсылает к причине возведения обелиска.

Помимо сравнений с формой бытовых предметов отмечаются также названия на основании сходств с известными культурными объектами.

Китайская стена, Китайка (жилой дом по адресу ул. Чкалова, 7). Длинный девятиэтажный жилой дом с двенадцатью подъездами, который напоминает своей протяженностью крупнейший памятник архитектуры Китая – Великую китайскую стену.

Пирамида (бизнес-центр «Марко-Сити»). В мае 2012 года открыли первое здание торгово-развлекательного комплекса «Марко-Сити», который имеет форму многогранника, одна из граней которого – произвольный многоугольник, а остальные грани – треугольники, имеющие общую вершину. Комплекс состоит из одной большой пирамиды, высота которой 26 метров, и двух пирамид поменьше, которые возвышаются на 14 метров. Торгово-развлекательный центр – это восьмиуровневая конструкция, занимающая площадь в 55 тысяч квадратных метров, из-за чего в народной речи можно встретить также название *Долина пирамид*.

Заключение. В урбанонимном пространстве Витебска преобладают неофициальные наименования, которые основаны на сравнениях с привычными неживыми объектами.

Образные сравнения образованы путем переосмысления формы объектов. Сравнения – это не только способ наименования объектов, но и способ оценки. Оно экспрессивно, наглядно, образно характеризует повседневные ситуации и объект номинации, передавая отношение к нему, а также способствует созданию оптимально корректной референции.

Распространённость наименований, данных на основе внешних сходств, на наш взгляд, определяется тем, что такие сравнения позволяют переосмыслить формы пред-

метов и объектов внутригородского пространства и приблизить их восприятие к образу, сложившемуся в индивидуальном понимании. Другим значимым фактором наделения объекта неофициальным наименованием является стремление к сокращению официальных названий – это экономит словесные средства, что приводит к упрощению письменного и устного общения, сокращает время и оптимизирует запоминание.

1. Горбаневский, М.В. В мире имён и названий / М.В. Горбаневский. – М.: Знание, 1987. – 208 с.
2. Горегляд, Е.Н. Региональный компонент в практике преподавания русского языка иностранным студентам (ономастический аспект) / Е.Н. Горегляд // Региональная ономастика: проблемы и перспективы исследования: сборник научных статей: к юбилею доктора филологических наук, профессора А.М. Мезенко. – Витебск: ВГУ имени П.М. Машерова, 2023. – С. 48-53. URL: <https://rep.vsu.by/handle/123456789/38744> (дата обращения 06.09.2023).
3. Лавинская, И.В. Словарь региональной лексики и народных топонимов города Новосибирска / И.В. Лавинская, А.И. Матвеев. – Новосибирск: Свинья и сыновья, 2016. – 160 с.
4. Мезенко, А.М. Имя внутригородского объекта в истории: Об урбанонимах Беларуси XIV – нач. XX / А.М. Мезенко. – Минск: Выш. шк., 2003. – 301 с.
5. Серебрянников, Б.А. Языковая номинация: (Общие вопросы) / Б.А. Серебрянников, А.А. Уфимцева. – М.: Наука, 1977. – 359 с.

З’ЯВА СІНАНІМІ Ў РЭГІЯНАЛЬНАЙ ФРАЗЕАЛОГІІ ВІЦЕБШЧЫНЫ І МАГІЛЁЎШЧЫНЫ

Хрытач А.М.¹, Семянькова Г.К.²,

*¹студэнтка 3 курса, ²канд. філал. навук, дацэнт кафедры беларускай і рускай філалогіі
ВДУ імя П.М. Машэрава, г. Віцебск, Рэспубліка Беларусь
Навуковы кіраўнік – Семянькова Г.К., канд. філал. навук, дацэнт*

Ключавыя словы. Фразеалагічная адзінка, фразеалагізм, устойлівы выраз, рэгіянальная адзінка, гаворка.

Keywords. Phraseological unit, phraseologism, steady expression, regional unit, dialect.

Апошнім часам у лінгвістыцы назіраецца тэндэнцыя параўноўваць і супастаўляць моўныя сродкі (у тым ліку фразеалагічныя) розных моў, тэрыторый з мэтай знаходжання эквівалентных, міжмоўных адзінак або дзеля выяўлення іх спецыфічных кампанентаў. Прычынай узнікнення адрознення з’яўляецца, як правіла, спецыфіка гісторыі, культуры, светаўспрымання. У сувязі са сказаным слушнай з’яўляецца думка, выказаная даследчыкам А.С. Дзядовой: «У фразеалагічным і парэміялагічным фондзе мовы захаваны багаты гістарычны вопыт народа, адлюстраваны ўяўленні, звязаныя з працоўнай дзейнасцю, паводзінамі людзей у розных сферах, каштоўнасці арыенцірамі грамадства на пэўных этапах яго развіцця» [1, с. 18].

Мэта артыкула – шляхам параўнання і супастаўлення блізкіх па значэнні рэгіянальных фразеалагічных адзінак, што бытуюць на тэрыторыі Докшыцкага раёна Віцебскай вобласці і Крычаўскага раёна Магілёўскай вобласці, вылучыць агульнае і адрознае паміж імі. *Актуальнасць* работы бачыцца ў тым, што яна ўводзіць ва ўжытак устойлівыя выразы, не зафіксаваныя ў навуковых і лексікаграфічных выданнях.

Матэрыял і метады. Матэрыял даследавання – рэгіянальныя фразеалагізмы, сабраныя на працягу 2021–2022 гг. шляхам апытання мясцовых жыхароў Віцебскай вобласці (каля 100 адзінак), а таксама падчас праходжання адным з аўтараў артыкула дыялекталагічнай практыкі ў Крычаўскім раёне Магілёўскай вобласці ў 2023 годзе (каля 30). У працэсе аналізу былі выкарыстаны метады сплашнай выбаркі, параўнальны і апісальна-аналітычны метады.

Вынікі і іх абмеркаванне. Устойлівыя спалучэнні слоў адлюстроўваюць нацыянальную карціну свету беларусаў, утрымліваюць інфармацыю пра побыт, чалавечыя паводзіны, традыцыі і звычаі. Намі выяўлена, што фразеалагізмы, якія бытуюць у розных рэгіёнах Рэспублікі Беларусь і маюць тоеснае ці блізкае значэнне, могуць утрымліваць у сваім складзе абсалютна розныя кампаненты і адрознівацца адцэннямі семантыкі і стылістычнай афарбоўкай.

Даследчыкі заўважаюць, што ў беларускай фразеалогіі шырока прадстаўлены ўстойлівыя выразы, якія семантызуюць працавітасць чалавека, яго адносіны да працы.